



# Уважаемые педагоги!

Татарский алфавит имеет дополнительные 6 букв, которых нет в русском алфавите:

**Ә, Ө, Ү, Ж, Ң, Һ**  
**А-Ә, О-Ө, У-Ү, Ж-Ж, Һ-Ң, Х-Һ.**

*Әти-папа*  
*Өч-три*  
*Үлән-трава*  
*Жир-земля*  
*Миңа-мне*  
*Һәм-и*

Показатель множественного числа для всех частей речи:

*-лар, -ләр,*  
которые после носовых звуков  
*-м, -н* превращаются в  
*-нар, -нәр;*

*Куян - куяннар (заяц- зайцы)*  
*Аю - аюлар (медведь-медведи)*  
*Керпе - керпеләр (ёж- ежи)*  
*Каләм - каләмнәр (карандаш- карандаши)*

Исәнмесез!- Здравствуйте!  
Исәнме!-Здравствуй!





# Запомните эти вежливые слова!



## ЗАПОМНИТЕ ЭТИ ВЕЖЛИВЫЕ СЛОВА



Сәлам!- Привет!



Сау булыгыз!- До свидания! (мн. число)



Сау бул!- До свидания! (ед. число)



Рәхмәт!- Спасибо!



Зур рәхмәт!- Большое спасибо!



Бик зур рәхмәт!- Огромное спасибо!



Хәерле иртә!- Доброе утро!



Хәерле көн!- Добрый день!



Хәерле кич!- Добрый вечер!



Тәмле!- Вкусно!



Бик тәмле!- Очень вкусно!



Матур.- Красиво!



Бик матур- Очень красиво.



Син матур- Ты красив.



Хәлләрегез ничек?- Как ваши дела?



Әйбәт,яхшы.- Хорошо.



Бик яхшы.- Очень хорошо.



Тыныч йокы!- Спокойной ночи!



Ашларыгыз тәмле булсын!- Приятного аппетита!



Рәхим итегез!- Добро пожаловать!



Зинһар өчен!-Пожалуйста!



Гафу ит!- Извини!



Гафу итегез!- Извините!







Исәнлеккә- саулыкка!- Будьте здоровы!











# Расскажите о себе.



 -Сезнең исемегез ничек? –Как вас зовут? 



 -Минем исемем ..... – Меня зовут..... 



 -Синең исемең ничек? – Как тебя зовут? 



 -Минем фамилиям.....- Моя фамилия..... 



 -Синең фамилияң ничек? – Как твоя фамилия? 


 -Сезгә ничә яшь?- Сколько вам лет? 



 -Миңа ..... яшь.- Мне ..... лет. 



 -Сиңа ничә яшь?- Тебе сколько лет? 



 -Миңа ..... яшь.- Мне ..... лет. 

 -Сез кайда яшисез?- Где вы живёте? 

 -Мин Яр Чаллыда яшим.- Я живу в Набережных Челнах. 

 - Син кайда яшисең?- Где ты живёшь? 

 - Мин Яр Чаллыда яшим.- Я живу в Набережных Челнах. 

 -Сезнең гаиләдә кемнәр бар?- Кто есть в вашей в семье? 

 -Минем гаиләдә мин (я), эни (мама), эти (папа),эби (бабушка), 

 бабай (дедушка), апа (сестра), абый (брат), сеңлем (сестрёнка), 

 энем (братишка), кызым (дочь), улым (сын), ирем (муж) бар 

 (есть). 





# УЧИТЕ С НАМИ!



Шайхи Маннур.

Татарча да яхшы бел,  
Русча да яхшы бел.  
Икесе дә безнең өчен,  
Иң кирәкле, затлы тел.

Знай татарский ты язык,  
Знай и русский ты язык.  
Оба очень нам нужны,  
Одинаковы важны.






# Саннар - Числа

1-бер	11-унбер	
2-ике	12-унике	
3-өч	13-унөч	30-утыз
4-дүрт	14-ундүрт	40-кырык
5-биш	15-унбиш	50-илле
6-алты	16-уналты	60-алтмыш
7-жиде	17-унжиде	70-житмеш
8-сигез	18-унсигез	80-сиксэн
9-тугыз	19-унтугыз	90-туксан
10-ун	20-егерме	100-йөз

 Бер ак куян. Ике кызыл алма.


## Атна көннәре - Дни недели


 Дүшәмбе- понедельник.


 Сишәмбе-вторник.


 Чәршәмбе-среда.


 Пәнжешәмбе-четверг.

 Жомга-пятница.

 Шимбә- суббота.

 Якшәмбе- воскресенье.

 Бүген дүшәмбе. - Сегодня понедельник.

 Иртәгә сишәмбе. - Завтра вторник.





# Тематические Группы слов



## Слова, выражающие лица:



Мин - я

Безнең - наш



Син - ты

Сезнең - ваш



Ул - он, она.

Аларның - их



Без - мы

Бу - этот



Сез - вы

Теге - тот



Алар - они

Үзем -сам(а)



Минем - мой

Үзең -ты



Синен - твой

Анын- его



## Обращение:



Дуслар! -Друзья!



Кадерле дуслар! -Дорогие друзья!



Балалар! -Дети!



Әфәнде! -Господин!



Ханым! -Ханум!



Туташ! -Барышня!



Кадерле әнием! -Дорогая мама!





## *Приветствия, пожелания, поздравления:*



Исэнме! -Здравствуй!



Исэнмесез! -Здравствуйте!



Сэлам! -Привет!



Хэерле юл! -Доброго пути!



Хэерле иртэ! -Доброе утро!



Хэерле көн! -Добрый день!



Хэерле кич! -Добрый вечер!



Тыныч йоқы! -Спокойной ночи!



Бэхетле булыгыз! -Будьте счастливы!



Сезгэ уңышлар телим! -Желаю вам успехов!



Сезгэ бэхет телим! -Желаю вам счастья!



Сезне туган көнегез белән котлыйм! -Поздравляю вас с днём рождения!



Бэйрэм белән! -С праздником!



Әйбәт ял итегез! -Хорошо отдыхайте!



## *Приглашение*



Керегез! - Входите!



Үтегез! - Проходите!



Хуш киләсез! - Добро пожаловать!



Рәхим итегез! - Добро пожаловать!



Өстәл янына рәхим итегез! - Пожалуйте к столу!



Үтенәм! - Прошу!



Сезне кунакка чакырам! - Приглашаю вас в гости!



Безгә кунакка килегез! - Приходите к нам в гости!



Чакыруыгыз өчен рәхмәт! - Спасибо за приглашение!



Тагын килегез.- Приходите ещё.



Килә алмыйм. - Не могу придти.





## Вопросы



Кем? -Кто?

Ни өчен? -Зачем?



Нәрсә? -Что?

Кайсы? -Который?



Кайда? -Где?

Бу кем? - Это кто?



Кайчан? -Когда?

Бу нәрсә? -Это что?



Кая? -Куда?

Нинди? -Какой?



Кайдан? -Откуда?

Ничек? -Как?



Кемдә? -У кого?

Ничәнче? -Который?



Кемнән? -От кого?

Нигә? -Почему?



Кемнеке? -Чей?

Кемдә? -У кого?



## Согласие. Отказ.



Әйе - Да



Хәзер - Сейчас



Ярый, ярар - Ладно.



Дөрәс - Верно.



Әлбәттә - Конечно.



Юк - Нет



Юк, алай түгел - Нет, не так.



Ярамый - Нельзя.



Теләмим - Не хочу.



Минем вакытым юк - Нет у меня времени



Дөрәс түгел - Неверно.







## *Просьба*



Әйтегез эле....- Скажите пожалуйста....  
Языгыз эле....- Напишите пожалуйста....



Утырыгыз- садитесь  
Сорарга ярыймы? - Можно спросить?



Ишекне ачыгыз эле. -Пожалуйста, откройте дверь.



## *Одобрение. Compliment.*



Мин бик шат. -Я очень рад.



Бик шәп, бик яхшы. -Очень хорошо.



Игътибарыгыз өчен зур рәхмәт. -Большое спасибо за внимание.



Син нинди матур! - Ты так красива!



## *Слова, выражающие родственные отношения.*



Әни – мама.



Әти – папа.



Әнкәй – мамочка.



Әткәй – папочка.



Әтием – папа мой.



Әнием – мама моя.



Әби – бабушка.



Дәү әни – бабушка.



Дәү әти – дедушка.



Абый – брат, дядя.



Апа – сестра, тётя.



Бала – ребёнок.



Туган – родня.





## Жилище.



Өй , йорт – дом



Урам – улица



Баскыч – лестница



Кат – этаж



Почмак – угол



Бүлмә - комната



Балалар бүлмәсе – детская комната



Пәрдә - занавеска



Палас – палас



Келәм – ковер



Көзгө – зеркало



Урындык – стул



Өстәл – стол



Аш өстәле – обеденный стол



Язу өстәле – письменный стол



Жиһаз – мебель,обстановка



Тәрәзә - окно



Пыяла – стекло



Тәрәзә төбө – подоконник



Ишек – дверь



Йозак – замок



Идән – пол



Ачкыч – ключ



Ачарга – открывать



Күрше – сосед



Кайда торасыз? – Где живете?



Өегез зурмы ? – Большой ли дом ?



Ничә бүлмәле ? - Сколько комнат ?



Өегездә лифт бармы ? – Есть ли лифт в доме?



Бүлмәгездә ничә тәрәзә?- Сколько окон в вашей комнате ?



Ишекне биклә эле – Запри дверь



Тәрәзәне ач эле – Открой - ка окно



Ачкычың бармы ? – Есть ли у тебя ключ ?





## *Здоровье. У врача. Аптека.*



Сәламәт – здоров.



Авыру – больной.



Авырта – болит.



Кулымны кистем – Руку порезал.



Баш әйләнә - Голова кружится.



Баш авырта – Голова болит.



Эч авырта – Живот болит.



Миңа салкын тиде – Я простыл.



Кан басымы югары – Давление высокое.



Температура бармы ? – Есть ли температура?



Рецепт бирегез әле. - Дайте, пожалуйста , рецепт.



Дару – лекарство.



Бу дару бармы ? –



Есть ли это лекарство ?



Оксана кайсы палатада ята ? – В какой палате лежит Оксана?



Хәлегез ничек ? – Как чувствуете себя ?



Хәлең ничек ? – Как чувствуешь себя ?



Хәлем әйбәт. - Самочувствие хорошее. (У меня)



Хәле начар. - Самочувствие плохое. (У него)



Палатага керергә ярыймы ? – Можно войти в палату?



Больницадан кайчан чыгаралар ? – Когда выпишут из больницы ?



Табиб белән сөйләштегезме ? – Поговорили ли с врачом ?





## *Слова , относящиеся к семейной жизни.*



Егет – парень.

Гаилә - семья.



Кыз – девочка,девушка.

Минем гаилә - моя



семья.

Гаиләдә...кеше бар. - В



Ир – муж.

Исеме – зовут.



семье ...есть.

Ирем – мой муж.



Хатын – жена.

Кияүдә түгел – не замужем.



Кияүдә - замужем.

Кызым – дочка.



Улым – сын.

## *Национальная принадлежность. Язык.*



Милләт – нация, национальность.



Тел – язык.



Татар теле – татарский язык.



Рус теле – русский язык.

Татарча – по - татарски.



Сез кайсы милләттән ? Какой вы национальности ?

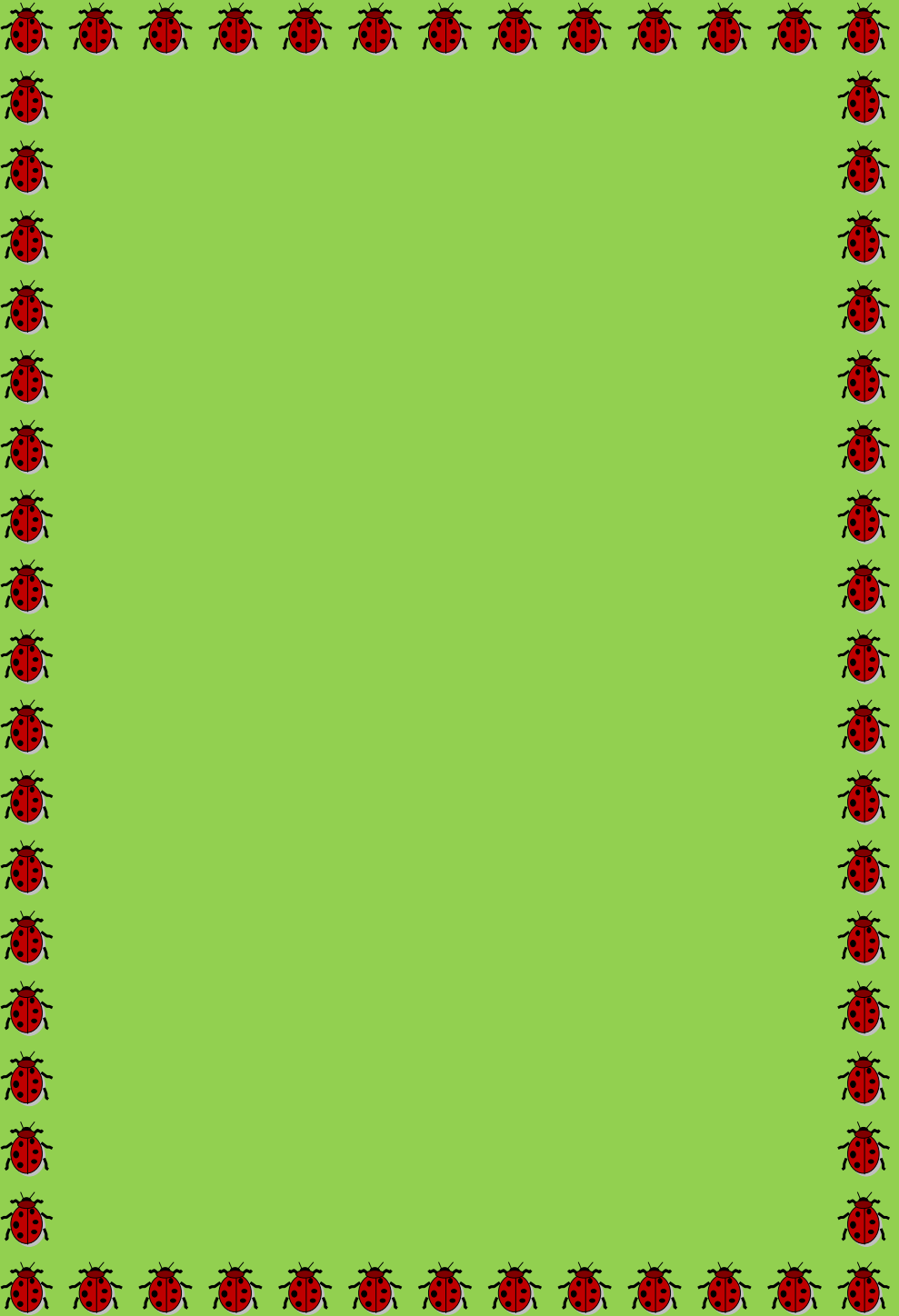
Мин – рус. – Я русский.



Сез татарча беләсезме ? – Вы знаете по – татарски ?

Мин татар телен өйрәнәм – Я изучаю татарский язык.







Муниципальное бюджетное дошкольное образовательное  
учреждение детский сад общеразвивающего вида №  
35«Дельфин»

Бугульминского муниципального района Республики  
Татарстан



# Памятка для педагогов

## Памятка для педагогов

*Обучение русскоязычных педагогов  
татарскому языку”*

Подготовила воспитатель  
татарского языка языка:  
Гатауллина А.И

Бугульма, 2016г.



